

Людмила Попович,
Кафедра славистики
Белградский университет, Сербия

Языковая картина мира – система знаний или „руководство к жизни“?

В статье рассматривается взаимоотношение когнитивных и вербальных репрезентаций в свете изучения языковой картины мира. Вербальные репрезентации представляются в качестве языковых дериватов глубинных когнитивных репрезентаций. На конкретных примерах из славянских языков освещается механизм вербальной стереотипизации, ведущей к формированию языковой картины мира. Так как когнитивные репрезентации относятся к декларативным знаниям или „знаниям, что...“, а вербальные являются частью процедуральных знаний или „знаний, как...“, то делается вывод о том, что языковая картина мира может быть представлена как набор оперативных знаний, предназначенных для ориентирования в системе установок, принятых в конкретном обществе на определенном этапе его развития.

Этнолингвисты и когнитивные лингвисты часто оперируют одними понятиями, вкладывая в них при этом различный смысл. В статье разграничиваются предметы изучения обеих дисциплин и указывается на взаимовлияние их моделей языка, а также на опасность подмены одних моделей другими. Вопрос о том, как мы видим мир и какая часть наших знаний, мнений и верований объективирована языком и представлена в форме языковых репрезентаций, ведет к разграничению данных моделей.